

### POSTE D'AGENTE TOURISTIQUE

Mad. Sandra Bossé, notre nouvelle agente touristique qui est entrée en fonction le 17 juillet 2008 nous a quitté le 26 septembre dernier pour un nouvel emploi à la Caisse populaire de Saint-Quentin Ltée. Le poste d'agente touristique au Centre touristique de l'ancienne gare est donc à nouveau ouvert **jusqu'au 10 octobre 2008**. Les personnes possédant les qualifications nécessaires sont invitées à présenter leur candidature à la Ville de Saint-Quentin, 10, rue Deschênes, Saint-Quentin (NB) E8A 1B4.

### FÊTES DU CENTENAIRE

À ne pas oublier, parmi les activités des fêtes du centenaire de Saint-Quentin **prévues du 1er au 5 juillet 2010**, la publication d'un livre des histoires des familles de Saint-Quentin. **Les familles sont donc invitées à rédiger leur histoire (du premier arrivant à aujourd'hui)**. Pour information : **Lionel Castonguay (235-3155) ou Suzanne Coulombe (235-2425)**. Pour tout ce qui concerne les fêtes du centenaire, vous êtes invités à contacter **Mad. Adèle Perron, aide-administrative**, au numéro de téléphone : 235-2704 ou 235-0242. Son bureau est situé au Centre touristique de l'ancienne gare sis au 144, rue Canada à Saint-Quentin. Courriel : [aperron@saintquentin.nb.ca](mailto:aperron@saintquentin.nb.ca)

### INAUGURATION OFFICIELLE DU VÉHICULE BLINDÉ

Le Conseil de la Ville de Saint-Quentin a inauguré officiellement **le véhicule blindé, don du ministère de la Défense nationale** en juin dernier. Cette cérémonie, organisée directement dans le Parc de l'Hôtel de Ville, en collaboration avec la **Légion Royale Canadienne – filiale 65 de Saint-Quentin**, s'est tenue lundi le 15 septembre dernier de 11h à midi, sous l'œil attentif de nos vétérans, des élèves et enseignantes de 6<sup>e</sup> et 8<sup>e</sup> années des écoles Mgr Martin et Polyvalente A. J. Savoie et d'une cinquantaine de citoyens et citoyennes. Outre les dignitaires invités, on note la présence du Consul général de France à Moncton, M. Gilles Courrègelongue, et M. Renald Arseneault, du ministère des Anciens Combattants du Canada. Le Conseil municipal remercie une fois de plus **M. Donald Thériault** qui est le grand instigateur de ce projet.

### SEMAINE NATIONALE DE LA PRÉVENTION DES INCENDIES

En matière de prévention et de sécurité, toute municipalité est responsable d'offrir un service d'incendie efficace et répondant aux besoins de la population. La présence d'une brigade active est essentielle dans la communauté. Le devoir du pompier est énorme : son travail, son courage et sa fidélité sont remarquables. Le Conseil municipal profite de la *Semaine nationale de la prévention des incendies*, qui a lieu cette semaine, soit du 5 au 11 octobre 2008, afin de **féliciter et remercier le chef pompier, M. Claude LaBrie, de même que tous les membres de la Brigade d'Incendie de Saint-Quentin** pour leur importante contribution à la sécurité des citoyens et des biens de la collectivité.

### RÉGIS CARON : OPÉRATEUR DE L'ANNÉE AU NOUVEAU-BRUNSWICK

L'«Atlantic Canada Water Works Association» a désigné l'opérateur de l'usine de filtration de la Ville de Saint-Quentin, **M. Régis Caron, l'« Opérateur de l'année au Nouveau-Brunswick »**. Il s'agit d'une haute distinction décernée par cette association du Canada Atlantique pour chacune des provinces de l'Atlantique. M. Caron est à l'emploi de la Ville de Saint-Quentin depuis l'automne 1998. Il détient un diplôme de technicien en génie civil du Collège communautaire du Nouveau-Brunswick. Il a réussi les formations niveaux I et II d'accréditation en traitement de l'eau potable, le niveau II en distribution de l'eau potable, le niveau I en épuration des eaux usées du programme d'accréditation volontaire des préposés aux installations d'eau et d'eaux usées au Canada Atlantique. Sa précieuse collaboration dans les projets municipaux, notamment la construction d'un barrage avec pelle amovible à l'usine de filtration en 2007, ses compétences dans la gestion du système et sa disponibilité, ont motivé le Conseil municipal a présenté sa candidature à ce titre. M. Caron recevra cet honneur le 21 octobre prochain dans le cadre de l'assemblée générale annuelle de l'«Atlantic Canada Water Works Association» à Charlottetown, I.P.E. Au nom de toute l'équipe municipale, félicitations Régis !

### DIVERS

Un rappel aux propriétaires de chiens : lors des promenades, **chaque propriétaire doit s'assurer que les excréments de leur chien soient ramassés**. Il existe des contenants en papier très utiles à cette fin. De plus, on remarque que plusieurs propriétaires de chiens ne se sont pas encore présentés pour l'enregistrement de leur animal. La Ville de Saint-Quentin demande la participation des citoyens et citoyennes en vue du respect de l'arrêté sur les chiens qui vise à assurer la sécurité et le bien-être des gens et, par le fait même, la protection des chiens dans la Municipalité. Merci de votre bonne collaboration !

Un rappel également aux propriétaires d'abris d'hiver : l'installation d'un **abri d'hiver** pour véhicule est permise **du 15 octobre au 15 mai de l'année suivante**. Un permis d'aménagement est alors émis au nom du propriétaire, au coût de 10.00\$ à la première installation, et gratuitement pour les installations subséquentes.

La Ville de Saint-Quentin offrira une **formation gratuite de signaleur-euse, pour toutes personnes intéressées à faire de la suppléance comme brigadier-ière pour la municipalité**. Celle-ci aura lieu le 15 octobre 2008, de 18h à 22h, en la Salle du Conseil de l'Hôtel de Ville. Pour toutes informations concernant cette formation, veuillez nous contacter au **235-2425**.

Rappelons à la population que depuis juillet 2006, les **bureaux municipaux sont fermés les vendredis à compter de midi**. De plus, depuis janvier 2007, les rencontres avec **la direction générale** (Mad. Suzanne Coulombe) et **la direction des finances et opérations** (M. Roger Cyr) **fonctionnent sur rendez-vous**. Pour connaître l'horaire des réunions du Conseil et toute autre information reliée à la Municipalité, visitez notre site au [www.saintquentin.nb.ca](http://www.saintquentin.nb.ca). ou contactez nous au numéro **235-2425**, il nous fera plaisir de vous renseigner. En terminant, j'invite chacun et chacune à profiter des magnifiques paysages que nous offre la saison automnale! - **Suzanne Coulombe, Directrice générale et Greffière**.

---

## **Le Service des loisirs vous présente ses activités pour la saison 2008-2009 :**

### **Soccer intérieur pour les jeunes**

Aux personnes intéressées, veuillez prendre note de l'horaire du soccer intérieur pour les jeunes à Saint-Quentin :

Élèves de 4<sup>e</sup>-5<sup>e</sup> et 6<sup>e</sup> années, chaque jeudi à 15h, débutant le 2 octobre à \*l'ÉÉMM.

Élèves de 7<sup>e</sup> et 8<sup>e</sup> années, chaque vendredi à 15h30, débutant le 3 octobre à la \*PAJS

Élèves de 1<sup>e</sup>-2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> années, chaque lundi à 15h, débutant le lundi 20 octobre prochain à \*l'ÉÉMM.

### **Club de marche**

Beau temps, mauvais temps, les lundis et mercredis entre 18h et 21h, vous êtes invités au gymnase de \*l'École élémentaire Mgr Martin pour faire de la marche en compagnie de vos amis de tous âges.

Les marcheurs qui le désirent pourront remettre des dons pour l'école, dans la petite tirelire installée près de la porte du gymnase. Donc, en plus de faire une bonne action personnelle, nous pourrons faire une bonne action communautaire, pour nos petits de l'école élémentaire.

### **Badminton familial**

Soirée gratuite de badminton familial, chaque mercredi de 19h30 à 21h à la \*PAJS.

### **Mardi actif**

Vous êtes invités aux soirées de conditionnement physique «**MARDI ACTIF**», de 19h30 à 20h30 à la \*PAJS. Il en coûtera \$5/session ou \$40 pour 10 sessions avant Noël.

### **Jeudi 20-20-20**

Le Service des Loisirs de la Ville de Saint-Quentin vous offre gratuitement un programme hebdomadaire de conditionnement physique (aérobie endurance récupération).

Offerte à la \*PAJS chaque jeudi de 19h30 à 20h30 par M. Rino Perron, chaque session comprendra une variété de techniques et un mélange de rythmes où les participants de tous âges trouveront leur place.

\* Concernant les activités qui auront lieu dans le gymnase des écoles, il est à noter qu'on suivra les mêmes congés que l'école.

### **Activités pour personnes âgées**

On offre la possibilité aux personnes âgées de se regrouper au Centre communautaire les lundis, mercredis, jeudis et vendredis de 13h à 16h pour jouer aux cartes, au billard, au crible, etc.

Information: Claire Bossé 235-1951

---

## **Sommet de la chanson 2008**

Le Comité culturel de la Ville de Saint-Quentin se joint à l'équipe municipale pour féliciter les participants et récipiendaires du «Sommet de la chanson» dont la finale avait lieu à Kedgwick, samedi 4 octobre dernier. Soulignons la participation de deux jeunes filles de Saint-Quentin, Danyssa Roy (Nadine et Martin Roy) et de Lauréanne Thériault (Annie Beaulieu et Pascal Thériault), toutes deux âgées de 10 ans. À noter que Danyssa Roy a remporté le prix «Coup de cœur» du public. Bravo !

Pour avoir assisté au spectacle dont douze chanteurs d'âges variés se sont fait compétition dans quatre catégories, je peux vous affirmer que nos jeunes talentueuses de Saint-Quentin sont dans la bonne direction. Elles seront sûrement nos futures Star académiciennes. Félicitations !

Claire Bossé, présidente Comité culturel de la Ville de Saint-Quentin